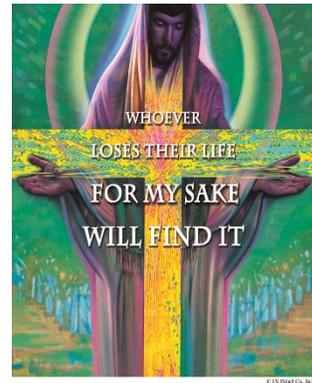




6-28-2020 甲年常年期第十三主日

聖道禮儀

劉振田神父 供稿



誰為我的緣故
喪失了性命，
必要獲得性命。

禮儀用品：將整潔的擺佈鋪在桌子上，將十字架/聖像擺放中間位置，兩邊放置蠟燭或花，將聖經擺放在十字架的前方，如同主日在聖堂看到的祭台的相類似。

一、開始儀式

1. 介紹今天禮儀的程式和要點
2. 聖歌（歡欣相聚，讚美天主）（起立）
3. 十字聖號

領：因父、及子、及聖神之名。

眾：阿們。

4. 引言（可參考以下的重點）：



主禮：各位兄弟姐妹，歡迎你們來到主的殿堂，現在，讓我們懷著信德，反省我們的思言行為，祈求上主更新我們的生活。（省察片刻）願天父的慈愛，基督的聖寵，聖神的恩賜與你們同在。

眾：也與你的心靈同在。

主禮：現在我們大家認罪，虔誠地舉行主日彌撒聖祭：

5. 悔罪式（任選一式，目的是幫助信友懺悔。）

【第一式】

全體：我向全能的天主和各位兄弟姊妹，承認我在思、言、行為上的過失。我罪、我罪、我的重罪。為此懇請終身童貞聖母瑪利亞、天使、聖人、和你們各位兄弟姊妹，為我祈求上主，我們的天主。

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**上主，求祢垂憐。

領：基督，求祢垂憐。 **眾：**基督，求祢垂憐。

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**上主，求祢垂憐。

【第二式】

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**因為我們得罪了祢。

領：上主，求祢大發慈悲。 **眾：**施給我們救恩。

【第三式】

領：主基督，祢來是為使我們與主與人修好。上主，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

領：主基督，祢治癒了因紛爭與罪惡所帶來的傷害。基督，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

領：主基督，祢為我們向天主祈求。上主，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

6. 按禮規可唱合適的聖歌（目的是幫助信友讚美天主）

7. 禱文（按照《彌撒經文》的集禱經）

領：請大家祈禱。天主，祢以恩寵化育，使我們成為光明之子；求祢賞賜我們，常生活在真理的光輝中，不為錯謬的黑暗所壟罩。

眾：阿們。

二、聖道禮（天主親臨向他的子民說話）（坐下）

8. 恭讀聖經（宣讀福音時，全體站立。）

讀經二：

聖保祿宗徒致羅馬人書六 3-11

弟兄姐妹們：難道你們不知道：我們受過洗歸於基督耶穌的人，就是受洗歸於祂的死亡嗎？我們藉洗禮已歸於死亡，與祂同葬了，為使我們度新生活，如同基督藉父的光榮，從死者中復活一樣。如果我們與基督同死，我們相信也要與祂同生，因為我們知道：基督既從死者中復活，就不再死；死亡也不能再統治祂了，因為祂死，是為罪人而死，僅有一次而永遠有效；祂活著，是為了天主而活著。你們也要這樣看自己對於罪是已死的人，但在基督耶穌內是為天主而生活的人。

這是天主的聖言

阿肋路亞 若六 64, 69

答：阿肋路亞。

領：主啊！祢的話就是神，就是生命，惟獨祢有永生的話。

答：阿肋路亞。



福 音：

聖瑪竇福音十 37-42

那時候，耶穌對宗徒們說：「誰愛父母勝過愛我，不配作屬於我的人；誰愛兒女勝過愛我，不配作屬於我的人。誰不背起自己的十字架跟隨我，不配作屬於我的人。

誰想保存自己的性命，反而要喪失性命；誰為我的緣故喪失了性命，必要獲得性命。誰接納你們，就是接納我；誰接納我，就是接納那位派遣我來的。誰接納一位先知，因為他是先知，必將領受先知的賞報；誰接納一位義人，因為他是義人，必將領受義人的賞報。誰若只給這些弱小中的一個一杯涼水喝，因為他是門徒，我實在告訴你們，他決不會得不到他的賞報。」

這是基督的福音

10. 按禮規可念或唱信經（目的是幫助信友宣認信仰）（起立）

疫情期間採用「信仰宣認」取代「信經」

主禮：你們信全能的天主父、天地萬物的創造者嗎？ **全體：我信。**

主禮：你們信我們的主耶穌基督、天主父的獨生子，由童貞瑪利亞誕生，受難至死，
被埋葬，從死者中復活，現今坐在天父的右邊嗎？ **全體：我信。**

主禮：你們信聖神，聖而公教會，諸聖的相通，罪過的赦免，肉身的復活和永生嗎？
全體：我信。

主禮：各位教友，以上就是我們的信仰、教會的信仰；我們在主耶穌基督內以宣認
這信仰為光榮。 **全體：阿們。**

11. 信友禱詞（為教會、主教和神職人員、世界、社會、有需要的人、團體及聖召祈禱。）（起立）

主禮：親愛的兄弟姐妹：全能的天主父願意所有的人獲得救恩、並認識真理，現在讓我們懇切向祂祈禱：

領：請為**普世教會**祈禱。求聖神不斷光照教會履行正義，向普世宣揚和平福音，讓人親嚐得救的聖事。為此，我們同聲祈禱。 **眾：求主俯聽我們**

領：請為**國家領導人**祈禱。以智慧、關心和慷慨的精神，去援助那些缺乏生存基本需要的人，並以遠大的眼光，及休戚與共的態度，制定社會和經濟上的解決辦法。為此，我們同聲祈禱。 **眾：求主俯聽我們**

領：請為**各地遭受天災疫情所苦的人**祈禱。祈求仁慈的聖父，早日結束這場巨大的苦難，重現希望與平安的曙光。使病人和亡者的家人得到安慰，開解他們的心靈，使能重獲信心和依靠。為此，我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們

領：現在讓我們靜候片刻，為**自己或他人的需要**向天父祈求。（靜默片刻）
求主按他的旨意，玉成我們心中的願望。為此，我們同聲祈禱。

眾：求主俯聽我們

主禮：天主，祢是我們的依靠、我們的力量；求祢大發慈悲，俯聽祢教會的祈禱，恩賜我們誠心所求的恩惠。以上所求，是靠我們的主基督。 全體：阿們。

三、神領聖體禮

12. 天主經

領：請大家起立。在領受基督聖體之前，讓我們以耶穌基督所教導的經文，求天父幫助我們相稱地領受這天國的食糧。（起立）

全體：（念或唱天主經）

我們的天父，願你的名受顯揚，願你的國來臨，願你的旨意奉行在人間，如同在天上。求你今天賞給我們日用的食糧；求你寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣；不要讓我們陷於誘惑；但救我們免於兇惡。

13. 平安禮 領：在領受基督聖體之前，讓我們首先互祝基督的平安。（互祝平安）

14. 神領聖體經：吾主耶穌，我俯伏在祢腳前，向祢獻上我痛悔之心的懺悔。



我的心陷入虛無的深淵，卻又沉浸於祢聖善的親臨。在祢愛的聖事裡，我朝拜祢；在我心獻給祢的簡陋居所內，我渴望領受祢。在等待聖事性共融的福樂之際，我願在精神上擁有祢。吾主耶穌，求祢來到我內，我也進入祢內。願祢的聖愛能燃燒我的整個生命，無論生死。主耶穌，我相信祢，我盼望祢，我愛祢。阿們。（後可唱聖體的聖歌。）（領聖體後默禱。）

15. 禱文（按照《彌撒經文》的領聖體後經）（起立）



四、結束儀式

16. 結束

領：願天主降福我們，保護我們免於災禍，引領我們到達永生。

眾：阿們。

17. 禮成可唱一首聖歌

※ 為避免接觸感染，這段期間不印製分發主日通訊經文單，若有需要每主日網上經文單的教友們，歡迎致電華人辦公室告知您的電子郵箱或微信號，我們將每主日為您發送。

聖 湯 瑪 斯 教 堂 華 人 傳 協 會 消 息

感謝捐贈：嚴峻疫情時期，感謝廠商覃艷芳捐贈乾洗手消毒液 200 瓶及劉芳捐贈輪椅。

百人百串玫瑰經本週祈禱意向：

✚ 請為嚴重病人求健康：莊彩媚，Marian 王，殷齡霞，劉若珊，劉惠惠，王振宇，Thomas Carrozzo。

✚ 請為病人求健康：顧裔芳，王海瀛，John Arroyo。

✚ 請為 費卓爾，朱真真 的所有需要祈禱。

✚ 請為 新冠肺炎疫情祈禱，求主使疫情早日受控，患者早日治癒康復

✚ 請為各地遭受天災疫情所苦的人祈禱。祈求仁慈的聖父，早日結束這場巨大的苦難，重現希望與平安的曙光。

※如您希望百人百串玫瑰經團為您祈求的意向祈禱，請聯絡：

米蘭花 626-289-0744 或華人辦公室 323-264-4448。

關懷代禱父啊！祢所愛的人病了，請祢治癒他們吧!阿們!

孫蘭，劉謝璧君，王海瀛，劉戊鏗，米蘭花，李玉偉，趙興立，陳三，金菲莉，余王玉玉，張武雄，葉素貞修女，顧裔芳，李碧玉，慧明，吳家盈，許斐德修女，徐岳五，劉惠惠，陳輝神父，張林秀卿，嚴奚慶舫，雷洪貴，曾良玉，曾李美玉，鄧美娟，袁偉雄，王振宇，徐閻峻雲，張碧雲(澳門)，Patricia Villaneva Meza。

福傳的報酬：永生

林思川神父

經文脈絡

瑪十 34-42 是瑪竇福音福傳言論的最後一段，耶穌鼓勵門徒們忠實地跟隨他。常年期第十三主日的福音只選讀瑪十 37-42，捨去了 34-36 節的經文，這種選讀方式並不恰當，因為 34-38 節在意義上是一個不能被分割的整體，所以我們建議信仰團體在主日感恩禮誦讀福音時加上這三節經文。

平安或刀劍？（瑪十 34-36）

耶穌說：「我來不是為帶平安，而是帶刀劍。」這句話似乎和瑪五 9：「締造和平的人是有福的」相矛盾。不過這兩段經文出現的脈絡不同，後者是有關基督徒生活態度的積極教導，而前者則指出福傳工作者可能面臨的後果。耶穌絕非和平的破壞者，但是祂的福音卻具有一種要求人做出抉擇的絕對力量，人們會因著選擇信從或拒絕福音而彼此決裂。福音一方面是和平的喜訊，但另一方面也含有銳利的分割力量。

舊約時代米該亞先知就曾警告以色列人民，風俗和倫理的衰敗會導致他們彼此分離（米七 6），瑪竇在此引用米該亞先知的話指出，人們會由於接受或反對福音的態度，而產生無可避免的衝突，甚至使得「自己的家人變成自己的仇敵」（瑪十 36；米七 6），人將因此而「被迫」在家人和耶穌之間做一個抉擇。

最後的敵人：自己

耶穌要求人愛祂超過愛自己的父母和兒女！這並不是說門徒們必須完全放棄對親屬的愛；而是說，當親人成為他們跟隨耶穌的阻礙時，他們仍應該跟隨耶穌。瑪十 37 所列舉的親屬關係中沒有提及夫妻關係，但由瑪十九 12 可以肯定，為天國而度獨身生活，對門徒們而言是一個邀請和挑戰。

耶穌的福音在人間造成分離，這種分離有三種層次。首先是一般性的信者與不信者的分裂；第二層難度較高，當自己的親人不接受信仰時，基督徒必須堅決選擇信仰而接受親人與他們分離的痛苦；但最高的信仰考驗在於，有時候人必須否定自己。耶穌說：「誰不背起自己的十字架跟隨我，不配是我的」便是說明這最高層次。對基督徒而言，這話所指的當然是耶穌拯救世人的十字架；但是在信仰生活的層次上，則象徵一切相反個人本性的考驗與磨難。就如耶穌在十字架上交出自己的生命，凡是願意跟隨耶穌的人，也應「棄絕自己，天天背著自己的十字架跟隨祂」（參閱：路九 23），甚至喪失性命。

喪失性命就是獲得性命

「誰獲得自己的性命，必要喪失性命；誰為了我的緣故，喪失了自己的性命，必要獲得性命。」乍看之下，這是一個矛盾語句，但事實上它卻是初期教會中最感動人、而且最能深刻彰顯耶穌的存在和人的存在意義的話語。人們在世上生活的「外在」生命，事實上並非人原本在天主前所有的，並不是將要在天主前達於圓滿的「真實」生命。雖然他人可能會殺害我們的「外在」生命，但卻無法奪走「真實」的生命。誰若為了耶穌失去「世上」的生命，必將在天主內獲得真實的、永不毀壞的生命。在瑪竇福音福傳教導的脈絡中，這句話成為耶穌對使徒們的許諾：他們在經歷了嚴苛的命運之後，必將獲得永恒的生命作為酬報。

福傳使者的安慰

對福傳的使者而言，他們的報酬固然是在天上，但在現世也不乏安慰。他們將得到很好的接待：「誰接納你們，就是接納我；誰接納我，就是接納那派遣我來的。」藉著這句鼓勵的話，門徒的自我認知得以增強，肯定自己是耶穌的使者，也是天主的使者，因為被派遣者就是代表派遣他們的那一位（參閱：若十三 20）。

瑪十 41-42 是整個福傳言論的結語，在經文脈絡中還是安慰門徒的話。「先知」和「義人」在瑪竇福音中多次成對出現（十三 17；二三 29），他們是舊約中對於天主的人最基本的兩種稱呼方式（列上十七 24；列下四 9）；「小子中一個」是對於耶穌門徒的另一種稱呼方式（十八 6、10、14）。具體而言，瑪竇在此所指的當然是各地巡迴宣講福音的人（二三 34）：凡是善待他們的人，也必有天上的賞報。因此，就經文的意義而言，耶穌講話的對象已超越門徒，而達於基督徒團體。福音作者透過耶穌的口呼籲基督徒團體，善待一切為福音工作的人，並且他們的好心也定得到豐厚的報酬。

綜合反省

耶穌自己曾走遍各地宣講福音，祂的教導和宣講將透過門徒和基督徒繼續傳向普世。福傳使徒要盡一切力量護衛福音的絕對價值，甚至犧牲性命。為福音而工作的人，在現世便會得到安慰，但其最大的賞報則是已「藏在天主內的永遠的生命」（參閱：哥三 3）。

若想閱讀更多林思川神父的作品，歡迎點選林神父的個人網站：[【思高聖經推廣中心】](#)